

Diese Bescheinigung wird vom Germanischen Lloyd oder von Firmen ausgestellt, die vom GL zugelassen sind. Die Ausstellung durch diese Firmen wird bei Erfüllung der umstehenden Bedingungen von GL anerkannt.

*This certificate is to be issued by Germanischer Lloyd or by firms authorised by GL. The issuance by these firms will be acknowledged by GL provided conditions stated on reverse side are complied with.*

Bescheinigung Nr.: **F 497/ 35548**  
 Test Certificate No.:  
 Teilbescheinigung von Original Nr.: F 497/ \_\_\_\_\_  
 Subcertificate of Original No.:  
 Schiffsname: \_\_\_\_\_  
 Name of Ship:  
 Unterscheidungssignal: \_\_\_\_\_  
 Code Letters:  
 GL-Register-Nr.: **GL-119**  
 GL-Register-No.:

## Bescheinigung über die Prüfung und Untersuchung von Faserseilen

*Certificate of test and examination of fibre ropes*

Datum der Prüfung: 19.05.2015 Länge: 100 m  
 Date of test: \_\_\_\_\_ Length: \_\_\_\_\_ m  
 Nenndurchmesser: 12 mm Gewicht: 7,2 kg  
 Nominal diameter: \_\_\_\_\_ Weight: \_\_\_\_\_ kg  
 Machart (Form): E Norm: DIN EN ISO 2307  
 Construction: \_\_\_\_\_ Standard: \_\_\_\_\_  
 Anzahl der Garne insgesamt: 48 Farbe: schwarz-blau-weiß  
 Total number of yarns: \_\_\_\_\_ Colour: \_\_\_\_\_  
 Werkstoff: Polyamid spez. Gewicht: 1,14 kg/dm<sup>3</sup>  
 Material: \_\_\_\_\_ Spec. weight: \_\_\_\_\_ kg/dm<sup>3</sup>  
 niedrigster Schmelzpunkt: 215 °C Lichtstabilisierung: \_\_\_\_\_  
 lowest melting point: \_\_\_\_\_ Light stabilisation: \_\_\_\_\_  
 Vorgeschriebene Bruchkraft des Seiles: 20 kN TÜV Prüfbericht Nr. 5451005/1  
 Required breaking load of rope: \_\_\_\_\_ kN

Restbruchlast nach 8 Jahren Bewitterung, gem. DIN EN ISO 4892-3

### Ergebnisse der Prüfung 00099-1542

*Test results*

A) Ein Stück des Seiles wurde im ganzen Strang zerrissen bei einer Versuchslänge von im Spleiß mm  
 One piece of rope was tested to destruction with a test length of \_\_\_\_\_ mm  
 Die Bruchkraft beträgt: 36,14 kN.  
 The breaking load is \_\_\_\_\_ kN.  
 B) Durch Prüfung von \_\_\_\_\_ dem Seil entnommenen Garnen wurde als Mittelwert eine  
 By testing of \_\_\_\_\_ yarns taken from the rope an average  
 Garn-Bruchkraft von \_\_\_\_\_ kN ermittelt.  
 yarn breaking load of \_\_\_\_\_ was determined  
 Die Multiplikation der Garn-Bruchkraft mit der Anzahl der Garne und dem Berichtigungsfaktor \_\_\_\_\_  
 A multiplication of the yarn breaking load with the number of yarns and the realization factor \_\_\_\_\_  
 ergibt eine Bruchkraft von \_\_\_\_\_ kN.  
 results to a breaking load of \_\_\_\_\_ kN.  
 Die zulässige Nutzlast unter Berücksichtigung der Gebrauchszahl „N“ (s. Rückseite) beträgt: \_\_\_\_\_ kN.  
 The Safe working load subject to the coefficient of utilisation "N" (see reverse side) is: \_\_\_\_\_ kN.

Name und Adresse des Herstellers oder Lieferers des Seiles: LIROS GmbH, 95180 Berg  
 Name and address of manufacturer or supplier of rope: \_\_\_\_\_  
 Aufdruck auf dem Firmenstreifen: \_\_\_\_\_  
 Print on the manufacturers identification strip: \_\_\_\_\_  
 Name und Adresse der Firma oder fachkundigen Person, die bei der Prüfung anwesend war und die Untersuchung durchgeführt hat:  
 Name and address of firm or competent person who witnessed testing and performed examination:  
Dipl.-Ing. (FH) Peter Fleischmann, LIROS GmbH, 95180 Berg

Ich bescheinige, daß die obigen Angaben richtig sind, daß die Prüfung und Untersuchung des Faserseiles von einer fachkundigen Person ausgeführt und keine Mängel festgestellt wurden.  
 I certify that the above statements are correct, that the rope was tested and examined by a competent person and no defects were found.

Datum 23.07.2015  
 Date \_\_\_\_\_  
 Ort 95180 Berg  
 Place \_\_\_\_\_



**LIROS GmbH**  
 95180 Berg  
 Tel.: +49 (0) 92 93 80 02 - 0  
 Fax: +49 (0) 92 93 80 02 - 02  
 info@liros.com

Unterschrift \_\_\_\_\_  
 Signature

für den Besteller  
 for the customer